



מדינת ישראל
משרד התשתיות הלאומיות
המכון הגיאולוגי

State of Israel
Ministry of National Infrastructures
Geological Survey

יום חמישי 11 פברואר 2010

לכבוד
ועדת מכרזים
המכון הגיאולוגי

הנדון: שדרוג תוכנות WinLog ו-WinFence ורכישת רישיון לתוכנת StrataExplorer מבית התוכנה GAEA למכון הגיאולוגי

המכון הגיאולוגי רכש בשנת 2002 5 רישיונות רשת לתוכנת WinLog ועוד 5 רישיונות רשת לתוכנת WinFence, תוכנות המשמשות את החוקרים במכון לניהול נתוני קידוחים ולשרטוט חתכי קידוח וחתכים גיאולוגיים.

מאז רכישת התוכנה ייצרה החברה ורסיות חדשות יותר (ברשותנו WinLog-3 ולאחרונה יצא WinLog-5, ברשותנו WinFence-1 ולאחרונה יצא WinFence-3). לאחרונה אף ייצרה החברה תוכנת מעטפת חדשה המכונה StrataExplorer והמאפשרת צפייה בנתונים בסביבת GIS ויכולות ניתוח ושרטוט מתקדמות יותר.

אנו מעוניינים לשדרג את התוכנות שנרכשו בעבר ולרכוש 6 רישיונות רשת עבור תוכנת StrataExplorer. סה"כ השדרוג והרכישה \$9420. מצורפת הצעת המחיר לרכישה. חברת GAEA הקנדית הנה יצרנית התוכנה והמשווקת הבלעדית לתוכנה בעולם. הרכישה תבצע על חשבון סעיף רכישת "תוכנות כללי".

לטיפולכם אודה

ד"ר רני קלבו
מנהל אגף
מערכות מידע במדעי האדמה





87 Garden Street
Whitby, Ontario
Canada, L1N 9E7
Phone: (905) 666-7527
Fax: (905) 666-3744

Quotation

To: Reni Calvo
Company: The Geological Survey of Israel
Date: February 10, 2010
From: M.J. Fraser

Re: Request for Quotation

As per your request, below are the costs and terms for purchasing the requested program(s).

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	Taxes	AMOUNT
1	Single User License of StrataExplorer, WinLoG 5, WinFence 3, and Contouring Modules	\$1800 US	0	\$1800 US
1	5 Network User Upgrade License of StrataExplorer, WinLoG 5, WinFence 3, and Contouring Modules	\$7500 US	0	\$7500 US
			SUBTOTAL	\$9,300 US
			SHIPPING & HANDLING	\$120 US
			TOTAL	\$9,420 US

Payment: Cheque or Direct Deposit. For direct deposits our bank account information is:

Canadian Imperial Bank of Commerce, 101 Brock St. N., Whitby, ON, Canada, L1N 5R7
Transit Number: 03042 Account Number: 010-0203513

Validity: Quotation is valid for 90 days.



שם הטופס: חוות דעת מקצועית במסגרת כוונה להתקשר עם ספק יחיד/ ספק חוץ

מספר הוראה: 7.8.2	פרק ראשי: התקשרויות ורכישות
מספר טופס: ט. 7.8.2.1	פרק משני: פטור ממכרז

משרד:	התשתיות הלאומיות
יחידה מזמינה:	המכון הגיאולוגי
תאריך:	11/02/2010

אל: ועדת המכרזים

הנדון: חוות דעת מקצועית במסגרת כוונה להתקשר עם ספק יחיד/ ספק חוץ

הבקשה מסתמכת על תקנה (29)3 / (31)3 (סמן את התקנה המתאימה) לתקנות חובת מכרזים ועל הוראות תכ"ם מס' 7.8.1 ו-7.8.2.

תיאור מהות ההתקשרות (רקע ופירוט התכונות של הטובין/השירות/העבודה)
רכישת שדרוג ותוכנה נוספת מבית Gaea Technologies Ltd. הקנדית התוכנות לרכישה: שדרוג תוכנת WinLog3 ל-WinLog5 עבור 5 רישיונות רשת. שדרוג תוכנת WinFence1 ל-WinFence3 עבור 5 רישיונות רשת. רכישת תוכנת StratraExplorer עבור 5 רישיונות רשת ורישיון קבוע נוסף.

האם קיים בנושא זה מכרז מרכזי של החשב הכללי או גורם ממשלתי מוסמך אחר? כן לא
סוג ההתקשרות: (סמן X במקום המתאים)

טובין שירותים ביצוע עבודה

שם הספק:	Gaea Technologies Ltd.
מספר הספק (ח.פ.ח.צ.ע.מ/מספר עמותה)	50003283 1220000001
ספק זה הנו:	<input type="checkbox"/> ספק יחיד <input checked="" type="checkbox"/> ספק חוץ
אומדן / שווי ההתקשרות:	9420\$
תקופת ההתקשרות:	מתאריך הרכישה לתקופה של שנה

נימוקים כי הספק הוא ספק יחיד או כי הטובין הם טובי חוץ
(במקרה הצורך ניתן לצרף עמודים נוספים וכל מסמך רלוונטי נוסף)

נא להתייחס לסעיפים הבאים:

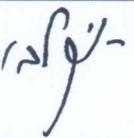
1. האמצעים שבהם נערכו בדיקות לאיתור ספקים נוספים והכנת חוות דעת כולל פירוט מקורות מידע ופעולות שננקטו (לדוגמה חיפוש באינטרנט, התכתבות עם ספקים, פגישה או שיחה עם ספקים וכדומה).
2. ממצאי הבדיקה (אם ישנם ספקים נוספים בתחום ההתקשרות, יש לפרט את הסיבות לאי התאמתם לביצוע ההתקשרות עימם ואת הסיבות להיות הספק שלגביו נכתבה חוות הדעת ספק יחיד/ספק חוץ)
3. נימוקים והערות נוספות

<p>Gaea Technologies Ltd. בית תוכנה קנדית מפתחת תוכנות לניהול וצפייה בנתוני קידוחים. בשנת 2002 רכש המכון מספר רישיונות תוכנה לאחר שבוצע סקר שוק, כולל הורדת תוכנות הדגמה, של מיטב התוכנות ברמה הבינונית המבצעות פעולות מסוג זה. מאז הרכישה לא שודרגה המערכת. במכון מספר רב של פרויקטים המנהלים את המידע שברשותם באמצעות המערכת הישנה. כל מעבר לתוכנה אחרת יחייב התאמת הנתונים (לא תמיד בהצלחה מלאה) למערכות האחרות.</p> <p>ערכתי סקר אינטרנט נוסף לבחינת התוכנות, ברמת המחירים והיכולות הדומות לתוכנה זו, ומצאתי כי התרומה הגדולה ביותר שתקבל בשדרוג המערכת לגרסאות החדשות וברכישת תוכנת המעטפת StratraExplorer.</p> <p>חברת Gaea Technologies Ltd. הנה יצרנית התוכנה ולכן מהווה ספק יחיד לנושא.</p>

לאור הנימוקים שמניתי לעיל אנו מבקשים לערוך ההתקשרות בהליך פטור ממכרז.

חוות דעתי זו ניתנת מתוקף היותי הסמכות המקצועית לנושא זה.

בכבוד רב,

	מנהל האגף למערכות מידע	רני קלבו
חתימה	תפקיד בעל הסמכות המקצועית	שם בעל הסמכות המקצועית